

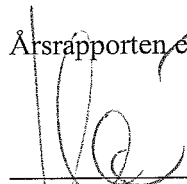
C'arla du Nord A/S

CVR-nr. 26 04 20 46

Årsrapport

2011/12

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på selskabets ordinære generalforsamling den 26/6 2012



Kim Charles Nielsen
Dirigent

Partner Revision
statsautoriseret revisionsaktieselskab

Ballevej 2B
DK-8600 Silkeborg
Tlf. 86 82 44 00
Fax 86 81 44 01
silkeborg@partner-revision.dk
CVR nr. 15807776

Indholdsfortegnelse

	<u>Side</u>
Påtegninger	
Ledespåtegning	1
Den uafhængige revisors erklæringer	2
Ledelsesberetning	
Selskabsoplysninger	4
Ledelsesberetning	5
Årsregnskab 1. maj 2011 - 30. april 2012	
Anvendt regnskabspraksis	6
Resultatopgørelse	10
Balance	11
Noter	13

Ledelsespåtegning

Bestyrelse og direktion har dags dato aflagt årsrapporten for 2011/12 for C'arla du Nord A/S.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

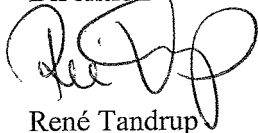
Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, og efter vor opfattelse giver årsregnskabet et retvisende billede af selskabets aktiver og passiver, finansielle stilling samt resultat.

Ledelsesberetningen indeholder efter vor opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, som beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

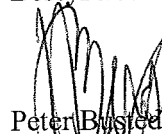
Hammel, den 15. juni 2012

Direktion




René Tandrup

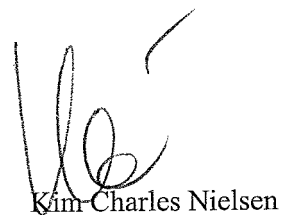
Bestyrelse



Peter Bosted



René Tandrup



Kim Charles Nielsen



Henrik Smit

Den uafhængige revisors erklæringer

Til aktionærerne i C'arla du Nord A/S

Påtegning på årsregnskabet

Vi har revideret årsregnskabet for C'arla du Nord A/S for regnskabsåret 1. maj 2011 - 30. april 2012, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for selskabets udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

Den uafhængige revisors erklæringer

Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 30. april 2012 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. maj 2011 - 30. april 2012 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Udtalelse om ledelsesberetningen

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

Silkeborg, den 15. juni 2012

Partner Revision

statsautoriseret revisionsaktieselskab



Tom Østergaard
statsautoriseret revisor

Selskabsoplysninger

Selskabet	C'arla du Nord A/S Søbygårdsvej 102 8450 Hammel Telefon: 86 80 59 08 Hjemmeside: www.carla.dk CVR-nr.: 26 04 20 46 Stiftet: 9. maj 2001 Hjemsted: Favrskov Regnskabsår: 1. maj - 30. april
Bestyrelse	Peter Busted René Tandrup Kim Charles Nielsen Henrik Smit
Direktion	René Tandrup
Revision	Partner Revision statsautoriseret revisionsaktieselskab Ballevej 2B 8600 Silkeborg
Bankforbindelser	Sydbank Dalgasgade 22 7400 Herning

Ledelsesberetning

Hovedaktivitet

Selskabets aktivitet er i lighed med tidligere år design, udvikling, produktion og salg af dametekstiler.

Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold

Årets bruttofortjeneste udgør 12.099 t.kr. mod 15.548 t.kr. sidste år. Det ordinære resultat efter skat udgør 3.815 t.kr. mod 6.496 t.kr. sidste år. Ledelsen anser årets resultat for tilfredsstillende.

Efter aflæggelsen af årsrapporten for 2010/11 er der konstateret fejl i årsrapporten. I sammenligningstal for 2010/11 er fejlene indregnet. Fejlene har ikke haft indvirkning på resultatet for regnskabsåret 2011/12.

Ledelsen har besluttet omlægning af regnskabsår til 1/4 - 31/3. Omlægningen vil for det kommende regnskabsår 2012/13 indebære en reduktion i antal solgte kollektioner, og som følge heraf påvirke årets resultat for 2012/13. Der forventes et positivt resultat for 2012/13.

Begivenheder efter regnskabsårets udløb

Efter regnskabsårets afslutning er der ikke indtruffet begivenheder, som vil kunne forrykke selskabets finansielle stilling væsentligt.

Anvendt regnskabspraksis

Årsrapporten for C'arla du Nord A/S er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for en klasse B-virksomhed. Herudover har virksomheden valgt at følge enkelte regler for klasse C-virksomheder.

Årsrapporten er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

Fundamentale fejl

Efter aflæggelse af årsrapporten for 2010/11 er der konstateret to fejl. Dels burde omsætning og debitorer være reduceret til imødegåelse af udstedte kreditnotaer efter balancedagen, og dels burde periodiserede udviklingsomkostninger være større. Effekten af fejlene er indregnet i sammenligningstallene for 2010/11.

Årets resultat for 2010/11 bliver som følge heraf forringet med 975 tkr., og debitorerne pr. 30/4 2011 bliver reduceret med 1.300 tkr. Egenkapitalen pr. 30/4 2011 og egenkapitalen pr. 30/4 2012 er uændret. Ændringerne har ikke påvirket resultatet for 2011/12.

Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes. Herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet nedenfor for hver enkelt regnskabspost.

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af eventuelle afdrag samt tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostpris og nominelt beløb. Herved fordeles kurstab og kursgevinst over aktivets eller forpligtelsens løbetid.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsregnskabet aflægges, og som vedrører forhold, der eksisterede på balancedagen.

Omregning af fremmed valuta

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiell post.

Anvendt regnskabspraksis

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, omregnes til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældens opståen indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.

Anlægsaktiver, der er købt i fremmed valuta, omregnes til kursen på transaktionsdagen.

Afledte finansielle instrumenter

Afledte finansielle instrumenter indregnes første gang i balancen til kostpris og måles efterfølgende til dagsværdi. Positive og negative dagsværdier af afledte finansielle instrumenter indgår i andre tilgodehavender henholdsvis anden gæld.

Ændringer i dagsværdien af afledte finansielle instrumenter, der er beregnet på sikring af fremtidige aktiver og forpligtelser, indregnes i tilgodehavender eller anden gæld og i egenkapitalen.

For eventuelle afledte finansielle instrumenter, som ikke opfylder betingelserne for behandling som sikringsinstrumenter, indregnes ændringer i dagsværdi i resultatopgørelsen løbende.

Resultatopgørelsen

Bruttofortjeneste

Bruttofortjeneste indeholder nettoomsætning, ændring i lagre af færdigvarer og varer under fremstilling, arbejde udført for egen regning og opført under aktiver, andre driftsindtægter samt eksterne omkostninger.

Nettoomsætning indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang, og såfremt indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget. Nettoomsætningen indregnes eksklusivt moms og afgifter og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til kollektionsudvikling, distribution, salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer og operationelle leasingomkostninger.

Finansielle poster

Finansielle indtægter og omkostninger indeholder renteindtægter og rentekomkostninger, realiserede og urealiserede kursgevinster og kurstab vedrørende transaktioner i fremmed valuta samt rentetillæg og rentegodtgørelser ved skattebetaling. Finansielle indtægter og omkostninger indregnes med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

Skat af årets resultat

Årets skat, der består af årets aktuelle selskabsskat og ændring i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte i egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

Anvendt regnskabspraksis

Balancen

Materielle anlægsaktiver

Andre anlæg, driftsmateriel og inventar måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger og nedskrivninger.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider:

Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	3-10 år
---	---------

Aktiver med en kostpris på under 12 t.kr. pr. enhed indregnes i anskaffelsesåret som omkostninger i resultatopgørelsen.

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under afskrivninger.

Alle leasingkontrakter betragtes som operationel leasing. Ydelser i forbindelse med operationel leasing og øvrige lejeaftaler indregnes i resultatopgørelsen over kontraktens løbetid. Selskabets samlede forpligtelse vedrørende operationelle leasingaftaler og lejeaftaler oplyses under eventualposter.

Nedskrivning på anlægsaktiver

Den regnskabsmæssige værdi af såvel immaterielle som materielle anlægsaktiver vurderes årligt for indikationer på værdiforringelse, ud over det som udtrykkes ved afskrivning.

Foreligger der indikationer på værdiforringelse, foretages nedskrivningstest af hvert enkelt aktiv henholdsvis gruppe af aktiver. Der foretages nedskrivning til genindvindingsværdien, såfremt denne er lavere end den regnskabsmæssige værdi.

Som genindvindingsværdi anvendes den højeste værdi af nettosalgspris og kapitalværdi. Kapitalværdien opgøres som nutidsværdien af de forventede nettoindtægter fra anvendelsen af aktivet eller aktivgruppen.

Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-metoden. Er nettorealisationseværdien af varebeholdninger lavere end kostprisen, nedskrives til denne lavere værdi.

Kostpris for handelsvarer samt råvarer og hjælpematerialer omfatter anskaffelsespris med tillæg af hjemtagelsesomkostninger.

Anvendt regnskabspraksis

Kostpris for fremstillede færdigvarer samt varer under fremstilling omfatter kostpris for råvarer, hjælpe-materialer og direkte løn.

Nettorealisationseværdien for varebeholdninger opgøres som salgspris med fradrag af såvel færdiggørelsesomkostninger som omkostninger, der afholdes for at effektuere salget. Nettorealisationseværdien fastsættes under hensyntagen til omsættelighed, kurans og udvikling i forventet salgspris.

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi. Der nedskrives til nettorealisationseværdien med henblik på at imødegå forventede tab.

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter, som er indregnet under aktiver, omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

Egenkapital - udbytte

Udbytte, som forventes udbetalt for året, vises som en særskilt post under egenkapitalen. Foreslået udbytte indregnes som en forpligtelse på tidspunktet for vedtagelse på generalforsamlingen.

Selskabsskat og udskudt skat

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

Udskudt skat er skatten af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførelsesberettigede skattemæssige underskud, indregnes med den værdi, hvortil de forventes at blive anvendt, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat.

Gældsforpligtelser

Andre gældsforpligtelser, som omfatter gæld til leverandører samt anden gæld, måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi.

Resultatopgørelse 1. maj - 30. april

<u>Note</u>	<u>2011/12</u>	<u>2010/11</u>
Bruttofortjeneste	12.099.498	15.547.647
1 Personaleomkostninger	-6.861.308	-6.704.006
Afskrivninger af materielle anlægsaktiver	-369.578	-339.494
Resultat før finansielle poster	4.868.612	8.504.147
Andre finansielle indtægter	444.999	491.313
Andre finansielle omkostninger	-197.813	-305.526
Resultat før skat	5.115.798	8.689.934
2 Skat af årets resultat	-1.300.923	-2.193.985
Årets resultat	3.814.875	6.495.949
Forslag til resultatdisponering:		
Udbytte for regnskabsåret	3.800.000	7.500.000
Overføres til overført resultat	14.875	0
Disponeret fra overført resultat	0	-1.004.051
Disponeret i alt	3.814.875	6.495.949

Balance 30. april

Aktiver		
<u>Note</u>	<u>2012</u>	<u>2011</u>
Anlægsaktiver		
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	1.504.820	1.744.817
Materielle anlægsaktiver i alt	1.504.820	1.744.817
Anlægsaktiver i alt	1.504.820	1.744.817
Omsætningsaktiver		
Råvarer og hjælpematerialer	1.454.093	1.111.577
Varer under fremstilling	436.771	371.377
Fremstillede færdigvarer og handelsvarer	197.612	398.494
Forudbetalinger for varer	52.203	477.537
Varebeholdninger i alt	2.140.679	2.358.985
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser	7.826.396	11.245.174
Andre tilgodehavender	273.334	451.422
Periodeafgrænsningsposter	1.753.302	1.661.722
Tilgodehavender i alt	9.853.032	13.358.318
Likvide beholdninger	3.748.320	6.353.892
Omsætningsaktiver i alt	15.742.031	22.071.195
Aktiver i alt	17.246.851	23.816.012

Balance 30. april

Passiver		2012	2011
<u>Note</u>		<u> </u>	<u> </u>
Egenkapital			
4	Aktiekapital	2.600.000	2.600.000
5	Overført resultat	6.653.095	6.546.383
6	Foreslået udbytte for regnskabsåret	3.800.000	7.500.000
	Egenkapital i alt	<u>13.053.095</u>	<u>16.646.383</u>
Hensatte forpligtelser			
	Hensættelser til udskudt skat	384.698	61.600
	Hensatte forpligtelser i alt	<u>384.698</u>	<u>61.600</u>
Gældsforpligtelser			
	Gæld til pengeinstitutter	154.121	0
	Leverandører af varer og tjenesteydelser	1.267.418	1.829.138
	Selskabsskat	977.825	2.467.075
	Anden gæld	1.409.694	2.811.816
	Kortfristede gældsforpligtelser i alt	<u>3.809.058</u>	<u>7.108.029</u>
	Gældsforpligtelser i alt	<u>3.809.058</u>	<u>7.108.029</u>
	Passiver i alt	<u>17.246.851</u>	<u>23.816.012</u>
7	Pantsætninger og sikkerhedsstillelser		
8	Eventualposter		
9	Nærtstående parter		

Noter

	<u>2011/12</u>	<u>2010/11</u>
1. Personaleomkostninger		
Lønninger og gager	5.479.272	5.564.639
Pensioner	955.876	753.133
Andre omkostninger til social sikring	55.337	49.296
Personaleomkostninger i øvrigt	370.823	336.938
	<u>6.861.308</u>	<u>6.704.006</u>
Gennemsnitligt antal beskæftigede medarbejdere	<u>13</u>	<u>13</u>
2. Skat af årets resultat		
Skat af årets resultat	977.825	2.142.075
Årets regulering af udskudt skat	323.098	47.500
Regulering af tidligere års skat	0	4.410
	<u>1.300.923</u>	<u>2.193.985</u>
	<u>30/4 2012</u>	<u>30/4 2011</u>
3. Andre anlæg, driftsmateriel og inventar		
Kostpris 1. maj	3.673.362	3.951.137
Tilgang i årets løb	179.580	3.225
Afgang i årets løb	-86.000	-281.000
Kostpris 30. april	<u>3.766.942</u>	<u>3.673.362</u>
Nedskrivninger 1. maj	-1.928.545	-1.671.050
Årets af-/nedskrivninger	-333.577	-367.361
Af-/nedskrivninger, afhændede aktiver	0	109.866
Nedskrivninger 30. april	<u>-2.262.122</u>	<u>-1.928.545</u>
Regnskabsmæssig værdi 30. april	<u>1.504.820</u>	<u>1.744.817</u>
4. Aktiekapital		
Aktiekapital 1. maj	<u>2.600.000</u>	<u>2.600.000</u>
	<u>2.600.000</u>	<u>2.600.000</u>

Aktiekapitalen består af 2.600 aktier á 1.000 kr. og multipla heraf. Kapitalen er ikke opdelt i klasser.

Noter

	<u>30/4 2012</u>	<u>30/4 2011</u>
5. Overført resultat		
Overført resultat 1. maj	6.546.383	6.539.527
Korrektion som følge af fundamental fejl	<u>0</u>	<u>975.000</u>
Korrigeret overført resultat 1. maj	6.546.383	7.514.527
Årets overførte overskud eller underskud	14.875	-1.004.051
Regulering urealiserede valutaterminskontrakter	<u>91.837</u>	<u>35.907</u>
	<u>6.653.095</u>	<u>6.546.383</u>
6. Foreslået udbytte for regnskabsåret		
Udbytte 1. maj	7.500.000	2.450.000
Udloddet udbytte	-7.500.000	-2.450.000
Udbytte for regnskabsåret	<u>3.800.000</u>	<u>7.500.000</u>
	<u>3.800.000</u>	<u>7.500.000</u>

7. Pantsætninger og sikkerhedsstillelser

Ingen.

8. Eventualposter

Eventualforpligtelser

Selskabet har via pengeinstitut stillet en betalingsgaranti på 25 t.kr.

Selskabet har indgået aftale om leje af lokaler, der er uopsigelig før 1. juli 2018. Den årlige husleje udgør 384 t.kr.

Selskabet har indgået aftale om leje af fast udstillingsareal på Martet i Bella Center, som kan opsiges med 12 måneders varsel. Den årlige leje udgør 300 t.kr.

Af selskabets likvide midler er 66 t.kr. deponeret til sikkerhed for forpligtelser vedrørende leje af udstillingslokaler.

Operationel leasing

Selskabet har indgået operationelle leasingkontrakter med en gennemsnitlig årlig leasingydelse på 246 t.kr. Leasingkontrakterne har en restløbetid på 25 måneder og en samlet restleasingydelse på 566 t.kr.

Noter

8. Eventualposter (fortsat)

9. Nærtstående parter

Ejerforhold

Følgende er noteret i selskabets fortegnelse som ejer af minimum 5 % af stemmerne eller minimum 5 % af selskabskapitalen:

Moccakompagniet ApS, Vestergade 7, Silkeborg

Kalpendal Holding ApS, Harbovad 31, Silkeborg

L4 Holding ApS, Gl. Aalborgvej 45, Viborg